



Durkin Park Elementary · 8445 S. Kolin Avenue · Chicago, Illinois 60652
Tel. (773) 535 - 2322 · Fax (773) 535-2299
www.durkinpark.com

Daniel J. Redmond
Principal

Catherine Marin-Rios
Assistant Principal

September 30, 2016

Dear Parent/Guardian,

Monday is the 20th day of school and the end of next week puts us at the halfway point for the first quarter. Progress Reports will be going home with the students next Friday, October 7, 2016. Be sure to go over the Progress Report with your child to monitor how they are doing. Often times, low grades are due to missing homework assignments. If you need to contact your child's teacher please set up an appointment to do so by calling the office or sending them a note. Please don't just drop in before or after school as they may not be here at that time to see you.

Please remember to stop by the office to register and receive a hall pass if you need to visit a classroom. To limit the students from getting distracted in class and parents are not allowed in the classrooms unless approved by the office.

Don't forget:

- Monday, October 10, 2016 is a nonattendance day for students and the school will be closed.
- Friday, October 14, 2016 is the due date for all medical forms.
- Every student should be coming to school in the proper uniform. Navy blue or black pants and powder blue or white tops. Navy blue shirts are not allowed. Jeans are not allowed except on Jean Days.
- We held a great Title I – PAC Meeting Thursday. We had over 40 parents in attendance. Thank you to everyone who attended and we will be holding a State of the School Meeting near the end of October. Hope to see you there.

I would like to remind everyone to be extra careful when picking up and dropping off your child at school. For the safety of everyone, please slow down and cooperate with the safety patrol and parent volunteers. Please do not double park when dropping off or picking up your child. Please have your child cross the street at the crosswalk and watch for cars at all times. Your cooperation in this matter is vital and appreciated. Thank you and drive carefully.

Sincerely,



Daniel J. Redmond
Principal



Daniel J. Redmond
Principal

Catherine Marin-Rios
Assistant Principal

30 de septiembre de 2016

Estimado Padre o Tutor,

El lunes es el día número 20 de escuela y el final de la semana que viene nos sitúa en el punto medio del primer período escolar. Los informes de progreso se enviarán a casa con los estudiantes el próximo viernes, 7 de octubre de 2016. Asegúrese de revisar el informe junto con sus hijos para revisar cómo están haciendo. Muchas veces, las bajas calificaciones se deben a la falta de tareas. Si necesita ponerse en contacto con el maestro de su hijo, por favor haga una cita llamando a la oficina o enviándole una nota. Por favor, venga a la entrada o salida de clases sin una cita, ya que no podrán atenderlos.

Si necesita visitar un salón, por favor recuerde de pasar a la oficina para registrarse y recibir un pase. No se permite que los padres visiten los salones sin permiso de la oficina, para así limitar las distracciones de los estudiantes en clase.

Recuerde:

- Lunes, 10 de octubre de 2016, no hay clases y la escuela estará cerrada.
- El viernes, 14 de octubre de 2016, es la fecha de vencimiento para todos los formularios médicos.
- Los estudiantes deben venir a la escuela en uniforme. Pantalones azul marino o negros y camisa blanca o azul claro. Las camisas azul marino no son permitidas. Los pantalones de mezclilla solamente se permiten en días específicos de "jeans day".

Llevamos a cabo una gran reunión de Título I – PAC el jueves. Tuvimos más de 40 padres en asistencia. Gracias a todos los que asistieron. Tendremos una reunión del Estado de la Escuela a finales del mes de octubre. Espero verlos allí.

Me gustaría recordar a todos que tener mucho cuidado al recoger y dejar a su hijo en la escuela. Para la seguridad de todos, por favor baje la velocidad y coopere con los voluntarios de la patrulla de seguridad estudiantil y de los padres. Por favor, no estacione en doble fila al dejar o recoger a su hijo. Por favor haga que su hijo use el cruce peatonal y tenga cuidado con los vehículos en todo momento. Apreciamos su cooperación en este asunto de vital importancia. Gracias y conduzca con cuidado.

Atentamente,



Daniel J. Redmond

Director